



RAMPE ECLAIRAGE STANDARD 7M50

FR Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine

Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation

STANDARD LIGHTING RAMP 7M50

EN Translation of the original instructions

Please read this instruction manual carefully and completely before use

RAMPA DE ILUMINACIÓN ESTÁNDAR 7M50

ES Traducción de las instrucciones originales

Lea atenta y completamente este manual de instrucciones antes de utilizarlo



Avertissement

Lire complètement tout le manuel d'instructions et en respecter les consignes avant de commencer l'installation et/ou le fonctionnement. Ce document fournit toutes les informations nécessaires pour permettre à votre produit d'être correctement installé et sans risque. Il contient des informations importantes qui peuvent empêcher d'être blessé ou de provoquer des dommages sérieux. Conserver-le bien de façon à pouvoir disposer à tout moment de ces informations. Si l'appareil doit être remis à d'autres personnes, leurs remettre aussi ce mode d'emploi.

1. REGLES DE SECURITE

- ❖ S'assurer que la puissance est adaptée avant de câbler, réparer, ou remplacer des pièces pour éviter un court-circuit, une décharge électrique, ou une brûlure.
- ❖ Ne pas manipuler cette lanterne et/ou la brancher avec les mains humides ou mouillées. Ne jamais tenter de ramasser le produit tombé à l'eau lorsque celui-ci est branché ; cela peut entraîner une électrocution fatale.
- ❖ Ne pas l'utiliser dans des atmosphères explosives ou inflammables.
- ❖ Maintenir les enfants à l'écart. Tous les spectateurs doivent être maintenus à distance de la zone de travail.
- ❖ Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, de lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Remplacer immédiatement les cordons endommagés. Des cordons endommagés augmentent le risque de choc électrique.
- ❖ Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux. Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés dans les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
- ❖ Toujours s'assurer que les caractéristiques de la source d'alimentation correspondent à celles requises.
- ❖ Vérifier les pièces endommagées. Il est recommandé de vérifier soigneusement le dispositif de protection ou toute autre pièce endommagée pour déterminer s'il peut fonctionner correctement et remplir sa fonction.
- ❖ S'assurer que le câble d'extension est correctement branché et en bon état. Toujours remplacer un câble d'extension endommagé ou le faire réparer par une personne qualifiée avant de l'utiliser. Eloigner les câbles d'extension des bords tranchants, des sources de chaleur et des zones humides ou mouillées.
- ❖ **NE JAMAIS diriger le faisceau de LED vers les yeux d'une autre personne.**
- ❖ **NE JAMAIS regarder le faisceau lorsqu'il est allumé : risque de dommage oculaire (cécité momentanée, ..)**
- ❖ Si le montage de ce produit exige des trous de perçage, l'installateur DOIT être sûr qu'aucun composant de véhicule ou d'autres pièces essentielles ne peuvent être endommagés par le processus de perçage.
- ❖ Vérifier les deux côtés de la surface de montage avant que le forage commence.
- ❖ Également ébavurer les trous et enlever tous les tessons ou restes en métal.
- ❖ Installer les manchons isolants sur tous les trous de passage de fil.
- ❖ Ne pas installer ce produit ou ne conduire aucun fil dans le secteur de déploiement de votre airbag, cela endommage son déploiement et son efficacité. Il devient un projectile qui peut causer le dommage corporel ou la mort sérieux.
- ❖ Pour que ce produit fonctionne à l'efficacité optimale, un bon rapport électrique à sol de châssis doit être établi.

AVERTISSEMENT ! La fixation par un dispositif magnétique sur l'extérieur d'un véhicule amené à être en mouvement n'est pas recommandée, elle se fait sous l'unique responsabilité de l'utilisateur.

2. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle 16130		
Voltage		12V DC
Poids		1,9 kg
Fonctions		Stop / Position / Clignotant / Eclaireur de plaque
Prise		7 plots
Câble	Caractéristiques	5 x 0.4 mm ²
	Longueur	7,50 m

3. INSTALLATION

PRÉCAUTION ! NE PAS REGARDER DIRECTEMENT LES LED TANDIS QU'ELLES SONT ALLUMÉES : CELA PEUT ENTRAINER UNE CÉCITÉ MOMENTANÉE.

Brancher la prise de la rampe sur la prise 7 plots du véhicule.

Tester la fixation du produit avant chaque déplacement, contrôlez le bon fonctionnement du kit d'éclairage.

Si l'installation a lieu sur une surface élevée ou instable, prendre les mesures appropriées pour empêcher le produit de tomber : la surface d'installation doit avoir la résistance suffisante.

4. GARANTIE ET CONFORMITÉ DU PRODUIT

La garantie ne peut être accordée suite à une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification électrique, un défaut de transport, de manutention ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur : le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

Protection de l'environnement :



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

EN

Warning

Read the entire instruction manual completely and follow the instructions before starting installation and/or operation. This document provides all the information you need to ensure that your product is installed correctly and safely. It contains important information that can prevent serious injury or damage. Keep it well so that you can have this information at all times. If the appliance is to be handed over to other persons, give them this instruction manual as well.

1. SAFETY REGULATIONS

- ❖ Make sure the power is adequate before wiring, repairing, or replacing parts to avoid short-circuit, electric shock, or burning.
- ❖ Do not handle this lantern and/or connect it with wet or damp hands. Never attempt to pick up the product that has been dropped with water while plugged in, as this may result in fatal electric shock.
- ❖ Do not use in explosive or flammable atmospheres.
- ❖ Keep children away. All bystanders must be kept away from the work area.
- ❖ Do not abuse the cord. Never use the cord to carry, pull or disconnect the tool. Keep the cord away from heat, lubricant, edges, or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.
- ❖ Use safety equipment. Always wear eye protection. Safety equipment such as dust masks, non-slip safety shoes, helmets or acoustic protectors used in the appropriate conditions will reduce personal injury.
- ❖ Always ensure that the power source specifications match the requirements.
- ❖ Check for damaged parts. It is recommended to carefully check the protective device or other damaged parts to determine if it can function properly and perform its function.
- ❖ Ensure that the extension cable is correctly connected and in good condition. Always replace a damaged extension cable or have it repaired by a qualified person before use. Keep extension cables away from sharp edges, heat sources, and wet or wet areas.
NEVER direct the LED beam towards the eyes of another person.
- ❖ **NEVER look at the beam when it is switched on: Risk of eye damage (momentary blindness, ..)**
- ❖ If the installation of this product requires drilling holes, the installer MUST be sure that no vehicle components or other essential parts can be damaged by the drilling process.
- ❖ Check both sides of the mounting surface before drilling begins.
- ❖ Also deburr holes and remove any swarf or metal remains.
- ❖ Install the isolator bushings on all wire feed holes.
- ❖ Do not install this product or drive any wires in the area where your air bag is deployed, as this will damage its deployment and effectiveness. It becomes a projectile that can cause serious bodily harm or death.
- ❖ For this product to operate at optimum efficiency, a good electrical to chassis floor ratio must be established.

WARNING! It is not recommended to be secured by a magnetic device to the outside of a moving vehicle, it is under the sole responsibility of the user.

2. TECHNICAL FEATURES

Model 16130		
Voltage		12V DC
Weight		1,9 kg
Functions		Stop / Position / turn signal / Plate light
Socket		7-pin
Cable	Features	5 x 0.4 mm ²
	Length	7,50 m

3. INSTALLATION

CAUTION! DO NOT LOOK DIRECTLY AT THE LEDS WHILE THEY ARE LIT AS THIS MAY CAUSE MOMENTARY BLINDNESS.

Connect the rail plug to the 7-terminal socket on the vehicle.

Test the product attachment before each movement, cheque the lighting kit for correct operation.

If the installation is on a high or unstable surface, take appropriate measures to prevent the product from falling: The installation surface must have sufficient strength.

4. PRODUCT WARRANTY AND COMPLIANCE

The warranty cannot be granted as a result of abnormal use, improper handling, electrical modification, lack of transport, handling or maintenance, use of non-genuine parts or accessories, work carried out by non-authorised personnel, lack of protection or device securing the operator: failure to comply with the above instructions excludes your machine from our warranty. Please refer to our Terms and Conditions of Sales for warranty claims.

Environmental protection:



Your device contains many recyclable materials.
We remind you that used appliances must not be mixed with other waste. Electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle them at the designated collection points. Contact your local authorities or dealer for recycling advice.

FR

Advertencia

Lea completamente el manual de instrucciones completo y observe las instrucciones antes de iniciar la instalación y/o operación. Este documento proporciona toda la información que necesita para asegurarse de que su producto está instalado correctamente y de forma segura. Contiene información importante que puede prevenir lesiones o daños graves. Guárdela para que pueda tener esta información en todo momento. Si el electrodoméstico va a ser entregado a otros, dales este manual de instrucciones también.

1. REGLAS DE SEGURIDAD

- ❖ Asegúrese de que la alimentación es adecuada antes de cablear, reparar o reemplazar piezas para evitar cortocircuitos, descargas eléctricas o quemaduras.
 - ❖ No manipule y/o tapone esta linterna con las manos mojadas o húmedas. Nunca intente recoger el producto que ha caído al agua mientras está enchufado; esto puede resultar en una descarga eléctrica mortal.
 - ❖ No usar en atmósferas explosivas o inflamables.
 - ❖ Mantenga a los niños alejados. Todos los espectadores deben mantenerse alejados del área de trabajo.
 - ❖ No abusos del cordón. Nunca use el cable para transportar, tirar o desconectar la herramienta. Mantenga el cordón alejado del calor, lubricante, bordes o partes móviles. Reemplace los cordones dañados inmediatamente. Los cables dañados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
 - ❖ Use equipo de seguridad. Siempre use protección ocular. El equipo de seguridad, como máscaras antipolvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protección auditiva, utilizado en las condiciones apropiadas, reducirá las lesiones a las personas.
 - ❖ Asegúrese siempre de que las especificaciones de la fuente de alimentación coinciden con las requeridas.
 - ❖ Compruebe las piezas dañadas. Se recomienda revisar cuidadosamente el dispositivo de protección o cualquier otra pieza dañada para determinar si puede funcionar correctamente y realizar su función.
 - ❖ Asegúrese de que el cable de extensión esté correctamente conectado y en buenas condiciones. Siempre reemplace un cable de extensión dañado o haga que sea reparado por una persona calificada antes de usarlo. Mantenga los cables de extensión alejados de bordes afilados, fuentes de calor y áreas húmedas o húmedas.
- NUNCA dirija el haz led a los ojos de otra persona.**
- ❖ **NUNCA mire el haz cuando está encendido: Riesgo de daño ocular (ceguera momentánea, ..)**
 - ❖ Si el montaje de este producto requiere agujeros de perforación, el instalador DEBE asegurarse de que ningún componente del vehículo u otras piezas esenciales puedan ser dañados por el proceso de perforación.
 - ❖ Compruebe ambos lados de la superficie de montaje antes de que comience la perforación.
 - ❖ También desbarbar los agujeros y quitar los fragmentos o restos de metal.
 - ❖ Instale las mangas aislantes en todos los agujeros de separación del alambre.
 - ❖ No instale este producto ni conduzca cables en el área de despliegue de su airbag, esto dañará su despliegue y efectividad. Se convierte en un proyectil que puede causar lesiones corporales graves o la muerte.
 - ❖ Para que este producto funcione con una eficiencia óptima, se debe establecer una buena relación entre el chasis eléctrico y el suelo.

¡ATENCIÓN! No se recomienda la fijación mediante un dispositivo magnético en el exterior de un vehículo puesto en movimiento, se realiza bajo la exclusiva responsabilidad del usuario.

2. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo 16130		
Voltaje		12V DC
Peso		1,9 kg
Funciones		Parada / Posición / Señal de giro / Luz de placa
Socket		7 tachuelas
Cable	Especificaciones	5 x 0,4 mm ²
	Longitud	7,50 m..

3. INSTALACIÓN

¡ATENCIÓN! NO MIRE DIRECTAMENTE A LOS LED MIENTRAS ESTÁN ENCENDIDOS, ESTO PUEDE CAUSAR CEGUERA MOMENTÁNEA.

Conecte el enchufe del carril al enchufe de 7 pines en el vehículo.

Pruebe el accesorio d'el producto Antes de cada movimiento, compruebe el correcto funcionamiento del kit de iluminación.

Si la instalación se realiza sobre una superficie alta o inestable, tome las medidas adecuadas para evitar que el producto caiga: La superficie de instalación debe tener suficiente resistencia.

4. GARANTÍA Y CUMPLIMIENTO DEL PRODUCTO

La garantía no podrá concederse después de un uso anormal, una maniobra errónea, una modificación eléctrica, un defecto en el transporte, la manipulación o el mantenimiento, el uso de piezas o accesorios no originales, intervenciones realizadas por personal no autorizado, ausencia de protección o dispositivo que asegure al operador: el incumplimiento de las instrucciones anteriores excluye su máquina de nuestra garantía. Consulte nuestros Términos y Condiciones Generales de Venta para reclamaciones de garantía.

Protección del medio ambiente:



Su dispositivo contiene muchos materiales reciclables.

Le recordamos que los electrodomésticos usados no deben mezclarse con otros residuos. Los productos eléctricos no deben eliminarse con los residuos domésticos. Por favor, recicla en los puntos de recogida previstos para este fin. Póngase en contacto con sus autoridades locales o distribuidor para obtener asesoramiento sobre reciclaje.